

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 25 (1887)
Heft: 5

Artikel: Lo dévezâ âi bêtès
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-189660>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

— Mais, est-ce tout de suite que monsieur désire prendre livraison de la marchandise ?

— Demain, au plus tard ; je suis un peu pressé.

— Ah ! je crois comprendre... monsieur désire se aujourd'hui, et naturellement... Eh bien, monsieur, nous avons en ce moment un choix de cercueils en acajou du meilleur genre.

— Parfaitement. J'ai toujours aimé ce qui est bien porté, mais il faut en toutes choses réunir l'utile à l'agréable. Sont-ils très solides ?...

— Je puis vous les garantir pour trois ans.

— C'est bien, je m'en rapporte, faites prendre ma mesure ; mais je vous préviens que je suis très difficile à habiller.

— Monsieur peut être tranquille. Ce serait la première fois que notre maison aurait des réclamations d'un client. Nous avons, du reste, un des meilleurs ouvriers de la ville.

Le monsieur essaie plusieurs cercueils, fait ses observations, prodigue ses compliments sur la qualité du bois et la beauté des vernis, mais il trouve que tous le gênent aux épaules. Enfin, vient la question du prix.

— Le voulez-vous simple ou double ?

— Je le veux double, c'est plus chaud.

— En zinc ou en plomb ?

— En plomb, cela fait plus d'usage.

— En ce cas, monsieur, ce sera 300 francs.

— Trois cents francs ! Vous voulez rire.

— Eh ! monsieur, je puis vous en fournir un à bien meilleur compte, mais pas sur mesure. L'article est d'ailleurs en hausse.

— Diable ! cette somme dépasse ce que je puis consacrer à cet objet. Mille excuses, madame..., je préfère attendre quelque temps... je repasserai.

— Bien, monsieur ; voyez ailleurs, du reste, nous ne craignons pas la concurrence.

Lo dévezâ ai bêtès.

Lè dzeins ont étâ met dein stu mondo po vivrè ein sociètà et na pas po restâ solets coumeint cé certain Robinson que vo z'ein âi binsu oïu parlâ, mâ que dâi avâi z'âo z'u étâ moo. Et portant quand bin lè z'homme dussont vivrè lè z'ons avoué lè z'autro, n'est pas tot ; ne poâvont pas sè passâ dè bêtès, kâ que fariont-te po sè nuri et sè veti ? Et po la cavaléri, iô dâo diablo foudrâi-te aguelhi cliâo chasseur à tsévau ? et adieu Dian po sè goberdzi dè piotons âo dè sâocesse âo fédzo ! Adon, coumeint on ne pâo pas vivrè avoué cauquon sein djazâ on bocon, lè dzeins ont du sè mettrè à dévezâ à l'âo bêtès, et po cein, lâi a on leingadzo po tsaquîè sorta.

Quand lè fennès volliont criâ lè **dzenelhiès** po l'âo bailli à medzi âo po lè tatâ, le font : *petit, petit, petit !... pi, pi, pi, pi, pi, pi... pilet, pilet, pilet !* âo bin se le lè volliont fêrè parti, le font, ein secoseint l'âo fâordâi : *psch ! psch ! psch !*

Po criâ lè **borrès**, on lâo fâ : *bouri, bouri, bouri !*

Po lè **tsats**, c'est *minon, minon, minon !* âo bin on lâo fâ lo mémo son coumeint s'on volliâvè eimbrassi 'na galéza gaupa : *pff, pff, pff !* mâ faut derè cliâo lettrès coumeint s'on fifâvè.

Po lè **tchivrès**, on lâo fâ : *tai ! tai ! bediet, bediet, bediet !*

Po lè **faîès** et lè **mutons**, lo muteni lè fâ martsi ein lâo deseint : *prrrrou ! prrrrou !*

Po lè **tsévaux**, y'ein a on pe grand bet. Parait que sont mé éduquâ, et l'est verè dè derè que voiadzont bounadrâi. S'on lè vâo fêrè einmodâ, lâo faut derè : *hi, hiu, âo bin hop ; otta, s'on lè vâo fêrè allâ à man drâte ; hio, s'on lè vâo fêrè teri à gautse ; trouque, po lè fêrè recoulâ, et heu, âo bin heuhâ, s'on lè vâo fêrè arretâ. Ora, s'on est à la tserri, se ne vont pas ti parâi, on criè cé que ne va pas : *hardi do bet ! allein, allein à la ria ! hi devant !* et savont quand on dit *arâ !* que sè faut reveri. Cognaisont assebin lâo nom : *Bronna, Grise, Coli, Lise* et s'eincoradzont dè bairè quand on subliè vai lo borné.*

Lè **bâo** qu'on appliyè à la tserri compregnont lo mémo dévezâ : *hardi, hardi ! Fromeint, Marquis, Rodzet, allein tsaropès, coradzo ! tsau, tsau !*

Po lè **vatsès**, s'on vâo fêrè allâ on troupé, cé que va dévânt lâo criè : *ho-o ! ho-o ! ho-o !* et cliâo qu'accouillont font : *haï ! haï ! haï !* ein pregneint onna bouna eimbriyâite po derè cé mot. Quand on lè va abrèvâ et que 'na vatse s'einsauvè, on lâi fâ : *vins cé !* et le revint ; à l'étrablio, on lâo fâ : *su !* po lè fêrè lévâ, et : *tor-tè !* po lè fêrè remoâ quand on fâ la litière. On lâo dit assebin *tai !* s'on lâo vâo bailli dè la sau, et le sâvont bin lâo nom : *Baliza, Tacon, Motâila, Merido, Fleurette, Pindzon.*

Po lè **caïons**, lè fennès lâo font : *guedi, guedi, guedi ;* mâ lè marchands que lè minont, lâo font, ein pregneint onna voix que ranquemellè on bocon : *tiai ! tiai ! tiai !*

Ora, restè onco monsu lè **tsins**. Ye dio « monsu », po cein que lâo faut on dévezâ pe figolet, kâ n'é jamé z'âo z'u oïu dévezâ ein patois à n'on tsin, mâ adé ein français, tandi que po lè z'autrès bêtès, l'est tot lo contréro. Porquieit cliâa differeince ? Diabe lo mot y'ein sé ; mâ adé est te què quand on lâo dévezè, on lâo fâ : *Viens ici ! couche-toi là ! ouze ! fais le beau ! donne la patte ! va le chercher !* s'on lâo tsampè oquie que dussont allâ queri ; *chat ! chat ! chat !* s'on lè vâo einvoyi contrè on tsat, et *kss, kss, kss !* po lè z'aniksi contrè on autro tsin. Et pi tsacon a son nom : *Turc, Médor, Sultan, Bichette, Riquiet, etc., etc.*

Et l'est dinsè qu'ein bon père dè famille, lâi a dâi z'homme qu'ont mé dè pliési dè dévezâ à l'âo bêtès qu'à l'âo vesins et mémameint à l'âo pareints.

Il en mettrait sa main au feu ! se dit d'un individu qui soutient son opinion avec ardeur.

L'origine de cette façon de parler remonte aux premières découvertes sur l'incombustibilité, faites par les prêtres du paganisme, intéressés à monopoliser à leur profit quelques secrets de la nature.

Sachant présenter au vulgaire, comme une intervention de la divinité en faveur du bon droit, le fait d'être insensible au feu, ces imposteurs s'érigeaient en juges souverains et rendaient des sentences, basées sur les phénomènes de l'incombustibilité, plus apparente que réelle. Marcher sur des charbons ardents, manier un fer rougi au feu, tremper sa main dans l'eau bouillante, ces épreuves, subies sans douleur, témoignaient de l'innocence de l'accusé. Une plainte, une défaillance, une odeur de chair roussie, démontraient sa culpabilité.